



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 March 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия
Пункт 128 повестки дня
Бюджет по программам на двухгодичный
период 2008–2009 годов

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

Тридцать восьмой доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (A/62/512/Add.6). В докладе содержится информация о предлагаемых ассигнованиях для финансирования в период с 1 января по 31 декабря 2008 года пяти специальных политических миссий, а именно деятельности Специального посланника Генерального секретаря по районам, затронутым «Армией сопротивления Бога» (ЛРА), Представителя Организации Объединенных Наций при Международном контрольно-консультативном совете, Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по процессу определения будущего статуса Косово, а также пересмотренных бюджетов на 2008 год Миссии Организации Объединенных Наций в Непале (МООНН) и Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС). В ходе рассмотрения доклада Комитетом его члены встречались с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и разъяснения.

2. Комитет напоминает, что в своей резолюции 62/238 на финансирование специальных политических миссий Генеральная Ассамблея утвердила общую сумму ассигнований в 403 910 100 долл. США по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов. Это отражает сокращение на 200 150 000 долл. США общей суммы ассигнова-



ний в размере 604 060 100 долл. США, испрошенных на двухгодичный период 2008–2009 годов (см. пункт 16 раздела V резолюции 62/238 Генеральной Ассамблеи). Генеральная Ассамблея утвердила также бюджеты 26 специальных политических миссий, указанных в докладе Генерального секретаря (A/62/512), на общую сумму в размере 386 587 300 долл. США на период, заканчивающийся 31 декабря 2008 года. Поэтому возникший неизрасходованный остаток средств на финансирование специальных политических миссий в период 2008–2009 годов составляет 17 322 800 долл. США.

3. Генеральный секретарь предлагает выделить на 2008 год дополнительные ассигнования в размере 56 652 000 долл. США брутто на финансирование пяти миссий, названных в пункте 1 выше. С учетом остатка ассигнований по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов в размере 17 322 800 долл. США, возникшего в результате принятия Генеральной Ассамблеей решений, содержащихся в ее резолюции 62/238 (см. пункт 2 выше), Генеральный секретарь предлагает, в соответствии с процедурами, предусмотренными в резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи, выделить дополнительные ассигнования в размере 34 528 100 долл. США по разделу 3 «Политические вопросы» и в размере 4 801 100 долл. США по разделу 35 «Налогообложение персонала», которые будут компенсированы на такую же сумму по разделу 1 «Поступления по плану налогообложения персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов.

4. Комитет указывает на замечания и рекомендации, сделанные в его докладе по смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (A/62/7/Add.29), а также в его докладе по вопросу об укреплении Департамента по политическим вопросам (A/62/7/Add.32). В частности, Комитет вновь подчеркивает необходимость учитывать конкретные задачи и функции всех департаментов Секретариата, региональных комиссий, фондов и программ Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и других соответствующих подразделений системы Организации Объединенных Наций, включая страновые группы, а также необходимость повышения уровня координации между ними для обеспечения эффективности и/или экономии средств.

5. Замечания и рекомендации Комитета в отношении потребностей в ассигнованиях на финансирование пяти специальных политических миссий, указанных в докладе Генерального секретаря (A/62/512/Add.6), изложены в разделах II–VII ниже.

II. Специальный посланник Генерального секретаря по районам, затронутым «Армией сопротивления Бога»

A. Мандат и запланированные результаты

6. В докладе Генерального секретаря содержится справочная информация и изложены задачи Специального посланника Генерального секретаря по районам, затронутым «Армией сопротивления Бога» (A/62/512/Add.6, пункты 2–8). Комитет отмечает, что Генеральный секретарь в письме от 21 ноября

2007 года информировал Совет Безопасности о своем предложении продлить срок действия мандата временного отделения связи его Специального посланника до 31 декабря 2008 года и повысить статус этого отделения, преобразовав его в специальную политическую миссию, с учетом продолжения мирных переговоров в 2008 году и необходимости обсуждения остающихся проблем, касающихся мирного процесса (S/2007/719). Председатель Совета Безопасности в своем ответе от 6 декабря 2007 года (S/2007/720) информировал Генерального секретаря о том, что Совет принял к сведению его предложения.

7. Комитет был информирован о том, что переговоры возобновились 31 января 2008 года и что после интенсивных переговоров был достигнут прогресс, завершившийся подписанием ряда ключевых соглашений, которые потребуют поддержки со стороны Организации Объединенных Наций. Комитет был также информирован о том, что стороны должны вновь собраться в марте 2008 года и что после этого ожидается подписание окончательного мирного соглашения. Кроме того, Департамент по политическим вопросам проводит консультации с другими департаментами Секретариата и учреждениями Организации Объединенных Наций с целью добиться выработки согласованного подхода к определению роли Организации в период осуществления принятых решений.

8. Комитет отмечает, что Специальный посланник и его сотрудники проводят тесные консультации с Миссией Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) и Миссией Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС), как на уровне глав миссий, так и на рабочем уровне, по вопросам, касающимся деятельности ЛРА в этом регионе, и что обе миссии оказывают Канцелярии Специального посланника материально-техническую поддержку и поддержку в плане обеспечения безопасности в соответствии с их нынешними мандатами и возможностями (A/62/512/Add.6, пункт 8).

В. Потребности в ресурсах

9. Потребности Канцелярии Специального посланника на период в один год, заканчивающийся 31 декабря 2008 года, исчисляются в размере 2 536 600 долл. США нетто (2 738 400 долл. США брутто). Комитет отмечает, что в 2007 году потребности Специального посланника финансировались за счет ассигнований на двухгодичный период 2006–2007 годов, предусмотренных в резолюции 60/249 Генеральной Ассамблеи для покрытия непредвиденных и чрезвычайных расходов. Как указывается в докладе Генерального секретаря (A/62/512/Add.6), ресурсы на финансирование деятельности Канцелярии в 2007 году составили 746 300 долл. США. Увеличение таких потребностей отражает продление срока действия и расширение мандата Канцелярии Специального посланника на целый год, ее преобразование в специальную политическую миссию и предлагаемое укрепление в целях дальнейшего продолжения участия в мирном процессе.

1. Гражданский персонал

	<i>Количество должностей</i>	<i>Уровень</i>
Утвержденные первоначальные должности на 2007 год ^a	Нет	
Вакантные должности по состоянию на 29 февраля 2008 года	Нет	
Предлагаемые должности на 2008 год	10	1 ЗГС; 1 Д-1; 2 С-5; 1 С-4; 1 С-3; 1 ПС; 1 ОО; 2 МР
Новые должности	10	1 ЗГС; 1 Д-1; 2 С-5; 1 С-4; 1 С-3; 1 ПС; 1 ОО; 2 МР
Сокращенные должности		
Перевод в другие подразделения		
Реклассификация должностей		

^a В 2007 году потребности финансировались за счет ассигнований, предусмотренных в резолюции 60/249 Генеральной Ассамблеи для покрытия непредвиденных и чрезвычайных расходов.

2. Замечания и рекомендации в отношении должностей

10. Расходы в сумме 1 471 000 долл. США на содержание гражданского персонала предусматривают создание предлагаемого штатного компонента численностью 10 гражданских сотрудников (8 должностей международных сотрудников и 2 должности национальных сотрудников). При расчете расходов на персонал применялся коэффициент вакансий на уровне 10 процентов. Комитет отмечает, что Специальный посланник осуществляет свою деятельность в качестве главы миссии и что эта должность на уровне заместителя Генерального секретаря финансируется на условиях оплаты за фактически отработанное время в течение 9 месяцев, которое является максимальным сроком продолжительности работы в год по таким контрактам. Ниже в кратком изложении приводятся другие предлагаемые должности, описание которых содержится в пунктах 14–22 доклада Генерального секретаря (A/62/512/Add.6):

а) должность начальника отделения связи в Кампале на уровне Д-1, который будет осуществлять надзор и координацию аналитической деятельности и подготовку отчетности о развитии событий в регионе, связанных с процессом установления мира, и будет, при необходимости, представлять Специального посланника на самом высоком уровне, помимо осуществления контроля за деятельностью отделения и его персонала;

б) должность старшего советника по политическим вопросам на уровне С-5, который будет оказывать Специальному посланнику консультативную помощь и поддержку в контексте выполнения им его деятельности в регионе, а также в контексте осуществления всех соответствующих задач в Центральных учреждениях и в рамках системы Организации Объединенных Наций;

с) должность старшего советника по военным вопросам на уровне С-5, который будет обеспечивать полную информированность Специального посланника по актуальным вопросам военного характера и вопросам безопасности и оказывать ему консультативную помощь по вопросам, касающимся соглашения о прекращении огня, и по связанным с безопасностью аспектам мирного процесса, осуществляя при этом взаимодействие с военными компонентами МООНДРК и МООНВС, а также с другими соответствующими партнерами в этом регионе;

d) должность сотрудника по правовым вопросам на уровне С-4, который будет обеспечивать для Специального посланника юридические консультации по всем аспектам мандата, а также по вопросам, связанным с конституцией и другими национальными законами в контексте их влияния на политический процесс, оказывать консультативную помощь по всем вопросам, связанным с начатым в Джубе мирным процессом, соглашением об ответственности и примирении и порядком выполнения программы;

e) должность сотрудника по политическим вопросам на уровне С-3, который будет оказывать помощь начальнику отделения в отслеживании и анализе событий в стране и в регионе, которые имеют отношение к процессу установления мира и деятельности ЛРА;

f) должность сотрудника по административным/финансовым вопросам (категория полевой службы), который будет оказывать административную и материально-техническую поддержку основной деятельности отделения в сотрудничестве с МООНДРК, МООНВС и Департаментом полевой поддержки;

g) должность административного помощника (категория общего обслуживания (прочие разряды));

h) две должности (местного разряда) административного/канцелярского помощника и водителя;

11. Комитет был проинформирован о том, что с учетом возобновления переговоров в январе 2008 года должность советника по военным вопросам и должность старшего советника по политическим вопросам в настоящее время финансируются по статьям непредвиденных и чрезвычайных расходов. **В целях оказания поддержки усилиям Специального посланника, направленным на продвижение переговоров и содействие осуществлению мирного соглашения в течение этого решающего этапа, Консультативный комитет рекомендует утвердить должности, предложенные для Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря.**

3. Оперативные расходы

12. Потребности для финансирования оперативных расходов на 2008 год составляют 1 065 500 долл. США. Предлагаемые ассигнования включают сумму в размере 241 900 долл. США на единовременные расходы, предназначенные для приобретения пяти вездеходов (120 800 долл. США); приобретения материальных средств по статьям объекты и инфраструктура, в частности генераторов, воздушных кондиционеров, канцелярской мебели и оборудования и пяти огнетушителей (75 000 долл. США); приобретения информационно-технической аппаратуры (27 600 долл. США); и приобретение средств связи (18 500 долл. США).

13. Комитет отмечает, что отделение Специального посланника в Кампале располагается в помещении отделения связи МООНДРК. Решение о его совместном размещении в помещениях МООНДРК в Кампале было принято для обеспечения более тесного сотрудничества и в целях повышения эффективности затрат. Группа Специального посланника в Джубе также размещена в помещениях МООНВС в целях сокращения расходов, связанных с использованием помещений и другого оборудования, в частности с приобретением информационно-технической аппаратуры и канцелярской мебели и обеспечением безопасности.

14. Комитет также отмечает, что бюджет предусматривает выделение ассигнований в размере 293 800 долл. США для использования воздушного транспорта в виде аренды самолета и его технического обслуживания. Комитет был информирован о том, что необходимость аренды авиационных транспортных средств объясняется ненадежностью коммерческих линий воздушного сообщения в этом субрегионе и редкими рейсами, что может ограничивать возможности Специального посланника в своевременном проведении консультаций.

15. **Комитет рекомендует согласиться с предложением Генерального секретаря в отношении оперативных расходов.**

III. Представитель Организации Объединенных Наций при Международном контрольно-консультативном совете

16. Комитет отмечает, что Совет Безопасности совсем недавно продлил срок действия мандата Международного контрольно-консультативного совета до 31 декабря 2008 года (см. резолюцию 1790 (2007) Совета Безопасности).

17. Предлагаемые сметные ассигнования для представителя Организации Объединенных Наций при Международном контрольно-консультативном совете на период с 1 января по 31 декабря 2008 года составляют 64 600 долл. США. Эти ресурсы предназначены для покрытия расходов на служебные поездки Специального представителя Генерального секретаря и его заместителей и/или советников на совещаниях Совета (42 600 долл. США), а также расходов на проведение одного совещания в Нью-Йорке (22 000 долл. США) (A/62/512/Add.6, пункт 27). Предполагается, что в 2008 году Совет проведет три совещания (Вашингтон, округ Колумбия, Амман и Нью-Йорк).

18. Комитет был информирован о том, что в 2008 году функции представителя Генерального секретаря при Международном контрольно-консультативном совете будет выполнять Контролер, что позволит снизить расходы на 97 900 долл. США по сравнению с ассигнованиями, утвержденными на 2007 год. Комитет напоминает, что потребности на 2007 год предназначались для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу в связи с должностью представителя Организации Объединенных Наций на условиях оплаты за фактически отработанное время в течение периода, не превышающего 80 дней, и одной должностью специального помощника (класс С-4) в течение шести месяцев в 2007 году (A/61/640/Add.1, пункт 22). **Комитет рекомендует утвердить ассигнования, испрашиваемые для Международного контрольно-консультативного совета.**

IV. Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по процессу объединения будущего статуса Косово

A. Мандат и планируемые результаты

19. В пунктах 28–38 своего доклада (A/62/512/Add.6) Генеральный секретарь представляет справочную информацию, описывает мандат, становление и ход осуществления деятельности Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по процессу определения будущего статуса Косово (ЮНОСЕК).

20. Комитет отмечает, что события, произошедшие после того, как был подготовлен бюджет, опередили информацию, представленную в докладе Генерального секретаря. Комитет отмечает, что Генеральный секретарь указал в своем докладе, что, поскольку в этой связи не ясно, куда приведут события в контексте процесса определения статуса, Канцелярия намерена сохранить минимальное число сотрудников на период с 1 января по 31 марта 2008 года для представления Организации Объединенных Наций на любых переговорах и будет по мере необходимости предоставлять разъяснения и оказывать консультационную помощь в отношении предложения об урегулировании и/или его элементов, после чего на ликвидацию этой миссии будет отведен один месяц (A/62/512/Add.6, пункт 38).

B. Потребности в ресурсах

21. Потребности Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по процессу определения будущего статуса Косово в объеме 620 800 долл. США нетто (707 100 долл. США брутто), как они определены в докладе Генерального секретаря (A/62/512/Add.6), складываются из суммы на финансирование операций в течение трех месяцев на период с 1 января по 31 марта 2008 года (566 400 долл. США) и суммы для покрытия расходов на ликвидацию в течение одного месяца на период с 1 по 30 апреля 2008 года (54 400 долл. США). Потребности в 2007 году составили 6 727 700 долл. США. Предлагаемое сокращение ресурсов на сумму 6 106 900 долл. США обусловлено сокращением периода операций и периода ликвидации, предусмотренных на 2008 год.

1. Гражданский персонал

	Количество должностей	Уровень
Первоначально утвержденные должности на 2007 год	53	1 ЗГС; 1 ПГС; 4 Д-1; 3 С-5; 4 С-4; 5 С-3; 19 ПС; 16 ОО
Вакантные должности по состоянию на 29 февраля 2008 года	—	
Предлагаемые должности на 2008 год	11 ^a	1 ЗГС; 1 ПГС; 2 Д-1; 1 С-5; 1 С-4; 5 ОО
Новые должности	—	—

	<i>Количество должностей</i>	<i>Уровень</i>
Упраздненные должности	42	2 Д-1; 2 С-5; 3 С-4; 5 С-3; 19 ПС; 11 ОО
Перераспределяемые должности	—	—
Реклассифицируемые должности	—	—

^a Предполагается, что три из этих должностей (1 С-5 и 2 ОО (ПР)) сохранятся в период с 1 по 30 апреля 2008 года для сотрудников группы по ликвидации миссии.

2. Замечания и рекомендации по должностям

22. Предлагаемые расходы на гражданский персонал в сумме 409 100 долл. США, если сравнивать их с утвержденной на 2007 год суммой 4 680 400 долл. США, свидетельствуют, как видно из вышеприведенной таблицы, о сокращении на 42 должности до в общей сложности 11 должностей на период с 1 января по 31 марта 2008 года. Три из этих должностей (1 должность категории С-5 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) будут, как предполагается, сохранены на дополнительный месячный период до 30 апреля 2008 года для завершения работы по ликвидации миссии. **Комитет рекомендует принять предложения Генерального секретаря.**

3. Оперативные расходы

23. Предлагаемые потребности на оперативные расходы в сумме 211 700 долл. США отражают сокращение объема ресурсов на 1 835 600 долл. США по сравнению с объемом, утвержденным на 2007 год. Это обусловлено главным образом сокращением численности персонала и ресурсов на оперативные расходы, которые, как сейчас предполагается, потребуются на более короткий период осуществления операций и ликвидации миссии в 2008 году (см. пункт 21 выше). Комитет запросил разъяснения в отношении потребностей на воздушный транспорт (11 500 долл. США) и его информировали о том, что в связи с отсутствием новых указаний Совета Безопасности в отношении дальнейших путей решения проблемы Косово в период с января по февраль в Косово не было совершено ни одной поездки и не планируются поездки в марте. Комитет информировали о том, что на 11–16 марта запланирована поездка в Косово двух сотрудников Канцелярии для проведения консультаций с Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово по вопросам, связанным с закрытием Канцелярии.

24. Основываясь на информации, содержащейся в пункте 33 доклада Генерального секретаря (A/62/512/Add.6), Комитет понимает, что страна пребывания будет продолжать предоставлять служебные помещения до завершения работы Канцелярии. Комитет информировали о том, что меморандум о взаимопонимании между Канцелярией и Отделением Организации Объединенных Наций в Вене/Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности является бессрчным и, таким образом, будет действовать до прекращения существования Канцелярии.

25. Консультативный комитет рекомендует утвердить предлагаемый Генеральным секретарем объем ресурсов на оперативные расходы Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по процессу объединения будущего статуса Косово.

V. Миссия Организации Объединенных Наций в Непале

A. Мандат и планируемые результаты

26. Комитет хотел бы напомнить, что в своей резолюции 1740 (2007) Совет Безопасности принял решение учредить Миссию Организации Объединенных Наций в Непале (МООНН) на период в 12 месяцев; ее мандат изложен в пункте 47 доклада Генерального секретаря (A/62/512/Add.6). Комитет отмечает, что произошедшие в 2007 году события вынудили дважды отложить проведение выборов в Учредительную ассамблею в июле и ноябре месяце. Однако в соглашении, подписанном 23 декабря 2007 года, в частности, была установлена новая дата проведения выборов — 12 апреля 2008 года. Генеральный секретарь информировал Совет Безопасности о просьбе правительства Непала продлить на шесть месяцев мандат МООНН с 23 января 2008 года (S/2007/789) и впоследствии в своей резолюции 1796 (2008) Совет Безопасности постановил продлить мандат МООНН на шесть месяцев.

27. В пунктах 48–58 доклада Генерального секретаря (A/62/512/Add.6) содержится информация о деятельности Миссии, включая сферы оперативного сотрудничества между МООНН и Страновой группой Организации Объединенных Наций. Комитет также отмечает, что Департамент по политическим вопросам обеспечивает основное руководство деятельностью Миссии, а Департамент полевой поддержки обеспечивает оперативную поддержку (там же, пункт 55).

28. Комитет принимает к сведению информацию Генерального секретаря о том, что, учитывая мандат МООНН, «ее перспективы будут в значительной степени зависеть от сроков проведения выборов в Учредительное собрание. Если эти выборы будут проведены в апреле 2008 года, то компонент Миссии, занимающийся вопросами проведения выборов, может быть выведен из ее состава к концу срока действия ее нынешнего мандата (июль 2008 года). Продолжительность срока функционирования других компонентов Миссии, в частности Управления по наблюдению за вооружениями и военнослужащими, будет определяться в консультации с правительством Непала» (A/62/512/Add.6, пункт 58).

B. Потребности в ресурсах

29. Согласно оценкам, общие потребности в ресурсах, предлагаемых для Миссии Организации Объединенных Наций в Непале на период с 1 января по 31 декабря 2008 года, составят 56 414 500 долл. США нетто (60 018 500 долл. США брутто). В этой связи Комитет отмечает, что в своей резолюции 62/238 Генеральная Ассамблея включила ассигнования в размере 16 117 800 долл. США для покрытия одномесячных расходов на регулярные операции и шестимесячных расходов на деятельность по ликвидации Миссии. Однако учитывая

решение, принятое Советом Безопасности в резолюции 1796 (2008), был осуществлен пересмотр планируемых ассигнований. В предлагаемый бюджет, содержащийся в докладе Генерального секретаря (A/62/512/Add.6), включены ресурсы в размере 43 933 600 долл. США на обеспечение деятельности Миссии в течение семимесячного периода с 1 января по 31 июля 2008 года, за которым последует пятимесячный этап ликвидации в период с 1 августа по 31 декабря 2008 года, в отношении которого, согласно оценкам, потребности в ресурсах составят 12 480 900 долл. США. Учитывая ресурсы, уже одобренные для МООНН в резолюции 62/238 Генеральной Ассамблеи (16 117 800 долл. США), дополнительные предлагаемые потребности в отношении этой Миссии составят 40 236 700 долл. США.

30. Комитет был информирован о том, что предлагаемый пересмотренный бюджет включает уроки и опыт, связанные с деятельностью Миссии в 2007 году, и результаты деятельности Миссии, что нашло отражение в использовании национальных сотрудников для заполнения должностей, перераспределения должностей в те области, где первоначально были недостаточно точно определены потребности в персонале, консолидации функций и использовании консультантов по вопросам выборов в течение краткосрочного периода с целью предоставления специальных консультаций для Избирательной комиссии.

31. Предлагаемые ресурсы включают расходы на военный и полицейский персонал (3 092 000 долл. США), включая потребности, касающиеся 155 военных наблюдателей по вопросам вооружений и 7 консультантов по вопросам деятельности полиции; расходы по гражданскому персоналу (25 476 700 долл. США), касающиеся кадрового компонента численностью 887 гражданских сотрудников (263 международных, 385 национальных и 239 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций) и оперативные расходы (27 845 800 долл. США). Это отражает чистое сокращение расходов на 32 407 500 долл. США по сравнению с объемом ресурсов, утвержденным на 2007 год, в основном это касается сокращения по статье «Оперативные расходы» (31 870 200 долл. США) и статье «Военный и полицейский персонал», что компенсируется увеличением расходов по статье «Расходы по гражданскому персоналу» (1 675 400 долл. США).

1. Гражданский персонал

	Количество должностей	Разряд
Утвержденные первоначальные должности на 2007 год	918	1 ЗГС; 1 ПГС; 7 Д-1; 16 С-5; 41 С-4; 102 С-3; 12 С-2; 91 ПС; 258 ДООН; 49 НС; 340 МР
Вакантные должности по состоянию на 29 февраля 2008 года	159	3 Д-1; 2 С-5; 14 С-4; 20 С-3; 2 С-2; 16 ПС; 45 ДООН; 2 НС; 55 МР
Предлагаемые должности на 2008 год	887	1 ЗГС; 1 ПГС; 7 Д-1; 16 С-5; 43 С-4; 83 С-3; 13 С-2; 99 ПС; 239 ДООН; 61 НС; 324 МР

	Количество должностей	Разряд
Новые должности	15	1 С-4; 1 С-3; 1 С-2; 12 НС
Закрытые должности	46 ^a	8 С-3; 3 ПС; 19 ДООН; 16 МР
Переводы	33	3 ПС; 28 МР; 2 ДООН
Реклассификация	12	1 С-3 в С-4; 11 С-3 в ПС

^a Все 887 должностей будут постепенно ликвидированы к концу 2008 года; основной персонал будет репатрирован после июля 2008 года, а остающийся административный персонал будет постепенно сокращен в течение периода ликвидации с 1 августа по 31 декабря 2008 года.

2. Комментарии и рекомендации, касающиеся должностей

32. Расходы по персоналу в размере 25 476 700 долл. США, предлагаемые на 2008 год, отражают предлагаемое чистое сокращение 31 должности в течение периода с 1 января по 31 декабря 2008 года (см. таблицу выше). Это включает предлагаемое добавление 15 должностей (3 международных и 12 национальных) (см. пункты 33–37 ниже), которое компенсируется предложением о сокращении 46 должностей (см. таблицу выше). Также предлагается реклассифицировать две должности (см. пункты 38–39 ниже), а также распределить несколько должностей между секциями, как указано в докладе Генерального секретаря (A/62/512/Add.6). Штатное расписание МОООН, приведенное в докладе Генерального секретаря, предусматривает постепенное изменение в кадровом компоненте. Комитет отмечает, что планируется постепенно сократить основной компонент Миссии к концу июля 2008 года, а остающийся административный персонал будет постепенно сокращен в течение периода ликвидации с 1 августа по 31 декабря 2008 года. В отношении потребностей в международном персонале был использован коэффициент вакансий в 20 процентов в течение оперативного этапа и 10 процентов в течение этапа ликвидации. В отношении ассигнований на национальный персонал и добровольцев Организации Объединенных Наций были применены коэффициент вакансий в 15 процентов и коэффициент вакансий в 20 процентов, соответственно.

33. **Комитет сомневается в обоснованности просьбы относительно учреждения новых должностей на данном этапе, особенно учитывая ситуацию с вакансиями, как указано в таблице выше, и продолжительность времени, которое потребуется для найма персонала в обычном порядке. Комитет также отмечает, что проведение выборов запланировано на середину апреля, после чего Миссия планирует завершить поэтапную ликвидацию основного компонента к концу июля 2008 года.** Комитет был информирован о том, что средний срок найма отобранного на внешней основе кандидата составляет примерно восемь недель с того дня, когда руководитель программы получает короткий список рекомендуемых кандидатов, а средний срок найма для набираемых на внутренней основе кандидатов составляет примерно пять недель. **Учитывая эти замечания, Комитет рекомендует заполнить некоторые из новых предлагаемых должностей путем перераспределения должностей и гибкого использования вакантных должностей.**

Новые должности

34. В Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря предлагается учредить две должности для переводчика (С-2) и помощника по вопросам ВИЧ/СПИДа (национальный сотрудник) (A/62/512/Add.6, пункты 68 и 69). Комитет отмечает, что потребности в письменном переводе значительно превысили объемы, которые предполагалось иметь в 2007 году, и что просьба в отношении международного устного переводчика объясняется конфиденциальным характером вопросов, которые рассматриваются в ходе консультаций высокого уровня. **Комитет признает необходимость создания должности С-2 для переводчика, как предложено Генеральным секретарем, и считает, что эти функции следует обеспечить путем использования имеющихся возможностей или путем перераспределения. Однако Комитет не убежден в том, что на столь позднем этапе Миссии требуется должность дополнительного помощника по вопросам ВИЧ/СПИДа (национальный сотрудник).**

35. В штатное расписание Управления по политическим вопросам предлагается включить одну новую должность (С-4) для сотрудника по вопросам, касающимся объединенной аналитической ячейки Миссии (там же, пункт 72). Комитет отмечает, что директивы Организации Объединенных Наций, касающиеся политики в области поддержания мира, требуют, чтобы бюджеты миссий предусматривали такую функцию. Однако Комитет был информирован о том, что применение этих директив имеет дискреционный, а не обязательный характер в отношении специальных политических миссий. **Комитет не рекомендует утверждать должность сотрудника по вопросам объединенной аналитической ячейки (С-4), учитывая срок внесения этого предложения и планы, касающиеся репатриации основного персонала до конца июля 2008 года.**

36. Предлагается учредить 11 должностей (национальные сотрудники) в Управлении по гражданским вопросам для 10 сотрудников по вопросам мониторинга и работы с населением и должность 1 сотрудника по социальным вопросам (там же, пункты 76–79). Предлагается направить 10 сотрудников по вопросам мониторинга и работы с населением в региональные отделения и в штаб-квартиру для замены 5 международных сотрудников и 5 добровольцев Организации Объединенных Наций, должности которых предлагается упразднить в соответствии со стратегией Миссии, направленной на использование национальных сотрудников и наращивание национального потенциала. **Консультативный комитет рекомендует утвердить 10 должностей (национальные сотрудники), которые предлагаются для должностей сотрудников по вопросам мониторинга и работы с населением с целью замены существующих международных сотрудников в связи с важным значением наращивания потенциала, а также утвердить должность сотрудника по социальным вопросам (национальный сотрудник) в связи с упором, который делается на деятельность на национальном уровне в связи с вопросами, касающимися мирного процесса.**

37. Предлагается учредить одну должность (С-3) в Медицинской секции для медицинского сотрудника (там же, пункты 81 и 82). **В связи с поздним представлением предложения и планом обеспечения оперативного уровня Миссии только до конца июля 2008 года Консультативный комитет не ре-**

комендует утверждать эту должность. Выполнение этих функций следует обеспечить за счет имеющихся ресурсов.

Реклассификация

38. Предлагается повысить должность сотрудника С-3 для Специального помощника в Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря до уровня С-4 (там же, пункт 70). Это предложение вносится на основе опыта, связанного с объемом выполняемых обязанностей, и необходимости в требуемом уровне рабочего стажа для выполнения намечаемых задач, а также опыта, накопленного в течение прошлого года деятельности. Комитет не возражает против предлагаемой реклассификации должности Специального помощника в Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря.

39. Предлагается осуществить реклассификацию 11 должностей с уровня С-3 до уровня полевой службы: 1 должность сотрудника по обработке претензий в Секции управления имуществом (пункт 83), 5 должностей в Центре материально-технического обеспечения (пункт 91), 5 должностей в Секции по вопросам охраны и безопасности (пункт 90). Миссия предлагает преобразовать эти должности на основе имеющегося в Миссии опыта и ее вывода о том, что представляется более целесообразным, чтобы эти функции выполнял сотрудник категории полевой службы. **Консультативный комитет согласен с этим предложением о реклассификации этих 11 должностей в должности полевой службы.**

3. Оперативные расходы

40. Предлагаемые потребности в оперативных расходах для МООНН в течение периода с 1 января по 31 декабря 2008 года, согласно оценкам, составят 27 845 800 долл. США. Это отражает сокращение в 31 870 200 долл. США по сравнению с объемом ресурсов, выделенных на 2007 год в основном в результате сокращения потребностей в оборудовании и материально-технических товарах, которые были приобретены в 2007 году. Комитет, однако, отмечает, что эти ассигнования включают сумму в размере 942 200 долл. США для одноразовых потребностей. Эти потребности в основном касаются предложения о закупке оборудования для информационных технологий (659 400 долл. США) и средств и инфраструктуры (166 000 долл. США). Комитет был информирован о том, что ненадежные источники электроснабжения и частые перебои с электроснабжением в районе действия Миссии привели к преждевременной поломке ряда оборудования (настольные компьютеры, мониторы и портативные компьютеры), которые сейчас должны быть заменены. **В свете полученных разъяснений Комитет также рекомендует одобрить эти ресурсы и принять меры, с тем чтобы ослабить воздействие таких рисков в будущем.**

VI. Политическое отделение Организации Объединенных Наций в Сомали

A. Мандат и запланированные результаты

41. В пунктах 92–113 доклада Генерального секретаря приводится справочная информация о положении в Сомали и мандате Политического отделения Организации Объединенных Наций в Сомали (ПОООНС), а также о нынешней деятельности Политического отделения и его взаимодействии с фондами и программами, специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций. Комитет напоминает о том, что в своем письме от 24 декабря 2007 года (S/2007/762) Генеральный секретарь информировал Совет Безопасности о том, что в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 1772 (2007) Совета Безопасности, он проведет оценку дополнительных мер по укреплению потенциала ПОООНС с целью выполнения им расширенной роли, включая возможность его перевода из Найроби в Могадишо и любые меры безопасности, которые, возможно, потребуются принять в связи с таким переводом, и что в этой связи он разрабатывает пересмотренный бюджет, работа над которым будет завершена в первом квартале 2008 года. Председатель Совета Безопасности впоследствии информировал Генерального секретаря (S/2007/763) о том, что Совет принял к сведению эту информацию и выраженное в этом письме намерение.

42. Комитет отмечает, что в связи с положением в области безопасности ПОООНС не смогло переехать в Сомали в 2007 году. Были созданы четыре из пяти запланированных отделений непосредственно в Сомали (в Байдабо, Могадишо, Кисмайо и Харгейсе), в каждом из которых работает один национальный сотрудник. Планируется постепенно укреплять эти отделения. Комитету сообщили, что к Департаменту по вопросам охраны и безопасности обратились с просьбой провести оценку положения в области безопасности в Сомали, с тем чтобы можно было поэтапно перевести политическое отделение в Сомали.

43. Комитет далее отмечает, что в пункте 1 своей резолюции 1801 (2008) Совет Безопасности вновь уполномочил государства — члены Африканского союза продлить еще на шесть месяцев срок деятельности Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) для выполнения мандата, изложенного в пункте 9 резолюции 1772 (2007) Совета Безопасности. В пункте 6 Совет Безопасности далее заявил, что он с интересом ожидает предстоящего доклада Генерального секретаря, включая конкретные варианты, предусматривающие повышение возможностей ПОООНС, дальнейшую поддержку в деле полного развертывания АМИСОМ и подготовку к возможному развертыванию сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира взамен АМИСОМ. Комитет отмечает, что Генеральный секретарь ответил на эту просьбу (см. S/2008/178).

B. Потребности в ресурсах

44. Комитет напоминает о том, что потребности ПОООНС на период с 1 января по 31 декабря 2008 года были включены в ранее опубликованный доклад Генерального секретаря о потребностях специальных политических миссий (A/62/512 и Add.3). Ввиду изложенных выше событий Генеральный секретарь

тарь представил пересмотренную смету для ПОООНС на период с 1 января по 31 декабря 2008 года (A/62/512 и Add.6).

45. Комитет напоминает о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 62/238 предусмотрела ассигнования для ПОООНС в размере 7 841 600 долл. США на период с 1 января по 31 декабря 2008 года на основе предложений Генерального секретаря (см. A/62/512 и Add.3 и пункт 41 выше). Пересмотренные сметные потребности ПОООНС на период с 1 января по 31 декабря 2008 года, представленные в докладе Генерального секретаря (A/62/512/Add.6), составляют 16 233 800 долл. США (увеличение на 9 473 900 долл. США по сравнению с ресурсами, утвержденными на 2007 год). С учетом ресурсов, уже одобренных в резолюции 62/238, понадобятся дополнительные ресурсы в объеме 8 392 200 долл. США.

46. Предлагаемые пересмотренные ресурсы на 2008 год предназначаются для покрытия расходов на гражданский персонал (7 105 300 долл. США), включая 72 гражданских сотрудника (44 международных должности и 28 национальных должностей), и оперативных расходов (9 128 500 долл. США).

1. Гражданский персонал

	<i>Количество должностей</i>	<i>Уровень</i>
Утвержденные первоначальные должности на 2007 год	39	1 ЗГС; 1 Д-1; 3 С-5; 5 С-4; 4 С-3; 6 ПС; 4 ОО (ПР); 7 НСС; 8 МР
Вакантные должности по состоянию на 29 января 2008 года	7	1 Д-1; 3 ПС; 3 НСС
Предлагаемые должности на 2008 год	72	1 ЗГС; 1 Д-2; 1 Д-1; 7 С-5; 9 С-4; 9 С-3; 12 ПС; 4 ОО (ПР); 12 НСС; 16 МР
Новые должности	32	4 С-5; 4 С-4; 5 С-3; 6 ПС; 5 НСС; 8 МР
Упраздненные должности	—	
Перераспределенные должности	—	
Реклассифицированные должности	1	с Д-1 до Д-2

2. Замечания и рекомендации по должностям

47. Расходы по персоналу в размере 7 105 300 долл. США связаны с финансированием 72 должностей (увеличение на 32 должности), включая 44 международных должности (28 должностей категории специалистов, 12 должностей категории полевой службы и 4 должности категории общего обслуживания) и 28 национальных должностей (12 должностей национальных сотрудников-специалистов и 16 должностей местного разряда) (см. пункты 48–57 ниже). Предлагается также реклассифицировать одну должность

(см. пункт 58 ниже). Комитет отмечает, что расходы по персоналу предусматриваются из расчета шести месяцев работы в Найроби и на шести месяцев работы в Могадишо. Комитету сообщили, что потребности по персоналу исчислены с учетом доли вакантных должностей: 4 процента для международных должностей и 3 процента для национальных сотрудников на существующих должностях, 20 процентов для международных новых должностей и 8 процентов для национальных сотрудников на новых должностях.

Новые должности

48. Четыре предлагаемые должности (1 должность класса С-5, 1 должность класса С-3, 2 должности категории полевой службы) в Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря, а именно:

а) одна должность класса С-5 сотрудника по правовым вопросам (A/62/512/Add. 6, пункт 119);

б) одна должность категории полевой службы помощника по правовым/административным вопросам (там же, пункт 120);

с) одна должность класса С-3 сотрудника по вопросам общественной информации (там же, пункты 121 и 122);

д) одна должность категории полевой службы сотрудника по вопросам личной охраны (там же, пункт 123).

49. Предлагаются семь должностей (1 должность класса Д-1, 1 должность класса С-4, 2 должности класса С-3, 1 должность категории полевой службы, 2 должности национальных сотрудников-специалистов) в Секторе по политическим вопросам (там же, пункт 1252):

а) должность Д-1 главного сотрудника по политическим вопросам;

б) пять должностей (1 должность класса С-4, 2 должности класса С-3, 2 должности национальных сотрудников-специалистов) сотрудников по политическим вопросам;

с) одна должность категории полевой службы помощника по административным вопросам.

50. Предлагаются две должности сотрудников по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции (1 должность класса С-3, 1 должность национального сотрудника-специалиста) в Группе по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции (там же, пункт 126).

51. Предлагаются две должности в Группе по правам человека — старшего сотрудника по правам человека (С-5) и помощника по правам человека (местный разряд) (там же, пункты 127–129).

52. Предлагаются две должности в Группе по гуманитарным вопросам и вопросам развития — старшего сотрудника по гуманитарным вопросам и вопросам развития (С-5) и сотрудника по гуманитарным вопросам и вопросам развития (национальный сотрудник-специалист) (там же, пункты 130 и 131).

53. Предлагаются две должности (1 должность класса С-4, 1 должность класса С-3) в группе по гражданским вопросам и проведению выборов (там же, пункты 132 и 133).

54. Предлагаются две должности советников по гендерным вопросам (1 должность класса С-4, 1 должность НСС) в Группе по гендерным вопросам (там же, пункты 134 и 135).

55. Предлагаются 11 должностей (1 должность класса С-5, 1 должность класса С-4, 3 должности категории полевой службы, 6 должностей местного разряда) для укрепления Административной службы ПОООНС ввиду увеличения числа сотрудников и расширения мандата, а именно:

а) одна должность (С-5) старшего сотрудника по административным вопросам (там же, пункт 137);

б) одна должность техника-связиста (категория полевой службы) (там же, пункт 138);

с) одна должность сотрудника по вопросам безопасности (категория полевой службы) (там же, пункт 139);

д) четыре должности водителей (местный разряд) (там же, пункт 142);

е) две должности помощников по административным вопросам (местный разряд) (там же, пункты 140 и 141)

ф) две должности в связи с созданием специальной Финансовой секции — главного сотрудника по финансовым вопросам (С-4) и кассира (категория полевой службы) (там же, пункты 143–146). В настоящее время средствами ПОООНС управляет ПРООН. Для сокращения существующих задержек в управлении и распоряжении ресурсами ПОООНС предлагается учредить в нем собственную финансовую секцию. Две дополнительные предлагаемые должности будут объединены с существующими финансовыми должностями в Административной службе (1 должность класса С-3, 1 должность категории полевой службы), а также с двумя должностями помощников по финансовым вопросам (местный разряд), которые будут включены в состав Секции с измененными функциями (там же, пункт 146).

56. **Комитет принимает к сведению мнение Генерального секретаря о том, что последние события в Сомали открывают перед Организацией Объединенных Наций уникальную возможность для оказания более значительной политической поддержки мирному процессу. Комитет, однако, хорошо осведомлен о сложной ситуации в области безопасности на местах, что в настоящее время не позволяет ПОООНС переехать в Сомали. С учетом опыта 2007 года в настоящее время нельзя быть уверенным в том, что Специальный представитель Генерального секретаря и его сотрудники смогут в конечном счете перевести отделение из Найроби в Сомали. Как отмечалось в пункте 42 выше, Департамент по вопросам охраны и безопасности попросили провести оценку положения в области безопасности в Сомали, результаты которой будут учитываться при предусмотренном поэтапном переводе Отделения из Найроби в Сомали. В этой связи Комитет подчеркивает необходимость обеспечения охраны и безопасности сотрудников Организации Объединенных Наций и обеспечения условий, которые позволили бы им выполнять свою работу. Комитет надеется, что структура Миссии будет постоянно анализироваться с учетом накопленного опыта. Комитет просит проводить оценку набора новых сотрудников в контек-**

сте положения в области безопасности в Сомали и осуществлять развертывание персонала исходя из оперативных потребностей.

57. Комитет не возражает против бюджетных предложений Генерального секретаря. Однако с учетом замечаний, высказанных в пункте 56 выше, Комитет считает, что испрашенные ресурсы вряд ли будут использованы в полном объеме. Комитет рекомендует Генеральному секретарю представить непосредственно Генеральной Ассамблее при рассмотрении ею доклада Генерального секретаря любую обновленную информацию о финансовых потребностях на 2008 год, с тем чтобы Генеральная Ассамблея смогла принять полностью обоснованное решение.

Реклассификация

58. Предлагается повысить должность заместителя Специального представителя Генерального секретаря до уровня Д-2 (см. A/62/512/Add.6, пункт 124). С учетом обоснования предлагаемой реклассификации Комитет рекомендует принять предложение Генерального секретаря.

3. Оперативные расходы

59. Предлагаемые оперативные расходы на период с 1 января по 31 декабря 2008 года составляют 9 128 500 долл. США. Комитет отмечает, что предлагаемые ассигнования включают сумму в размере 2 695 400 долл. США для покрытия единовременных расходов. Они связаны в основном с приобретением аппаратуры спутниковой и телефонной связи (1 481 600 долл. США), необходимой для создания сети связи в Сомали. В ответ на запрос Комитету сообщили, что необходимость улучшения сети связи обусловлена соображениями безопасности, так как все перемещения персонала должны осуществляться в соответствии с минимальными стандартами безопасности жизнедеятельности. Кроме того, мобильные сети ненадежны и не обеспечивают конфиденциальности коммуникации, необходимой в тех условиях. Испрашиваются также ассигнования в размере 542 000 долл. США для приобретения 1 автомобиля типа «седан», 2 бронетранспортеров и 12 полноприводных автомобилей, которые будут использоваться в Найроби и Сомали, включая расходы на их доставку.

60. На воздушный транспорт предлагаются ресурсы в объеме 1 953 200 долл. США. Комитету сообщили, что нет надежной или признанной Организацией Объединенных Наций коммерческой авиакомпании, которая осуществляла бы перевозки на территории Сомали или же из других стран в Сомали, в связи с чем возникает необходимость в использовании авиационных средств Организации Объединенных Наций. Кроме того, предполагается, что Специальный представитель Генерального секретаря будет совершать по меньшей мере два раза в месяц поездки в Сомали, в основном неожиданные; предполагается также, что в связи с планируемым расширением ПОООНС увеличится число поездок сотрудников в Сомали и из Сомали. Расходы на аренду самолета и соответствующие расходы (1 756 800 долл. США) исчислены исходя из предполагаемой потребности выполнения четырех еженедельных полетов в Сомали при средней продолжительности полета пять часов. **Однако, если же в конечном итоге ПОООНС будет переведено в Сомали, у Комитета есть все основания рассчитывать на определенную экономию средств.**

61. Комитет рекомендует принять предложение Генерального секретаря (см. также пункт 57 выше).

VII. Рекомендации

62. Что касается предложения Генерального секретаря относительно мер, которые должны быть приняты Генеральной Ассамблеей, содержащегося в пункте 147 его доклада (A/62/512/Add.6), то Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

а) в отношении дополнительных потребностей специальных политических миссий, указанных в докладе Генерального секретаря (A/62/512/Add.6), утвердить испрашиваемые Генеральным секретарем ресурсы с учетом замечаний и рекомендаций, изложенных в пунктах выше. Комитет просит представить Генеральной Ассамблее скорректированную сумму в ходе рассмотрения ею предложений Генерального секретаря;

б) учесть, что часть дополнительных потребностей будет удовлетворяться за счет неизрасходованного остатка средств в объеме 17 322 800 долл. США в рамках общих ассигнований на специальные политические миссии по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов;

в) с учетом рекомендаций, содержащихся в пункте 162 (а) и (б) выше, выделить скорректированные ресурсы по разделу 3 «Политические вопросы» и по разделу 35 «Налогообложение персонала», которые будут компенсированы соответствующей суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов.